

比賽詳情 Competition Information

參賽資格

Qualification

- 所有於比賽日仍持有效月費、半年或年費之 JC 友
- JCers with valid monthly, half year or annual pass
- 香港攀石代表隊成員
- Members of the Hong Kong Climbing Team

費用

Fee

: HK\$20.00

報名截止日期

Registration deadline

: 18/2/2018 (Sun) (親身報名並繳交報名費作實)
(Registration in person with immediate payment)

比賽日期

Competition Date

: 25/2/2018 (Sun)

報到時間

Report Time

: 18:00 - 18:15

簡介會時間

Briefing Session

: 18:15 - 18:25 (請務必出席！)
(Participation is required!)

比賽時間

Competition Time

: 18:40 - 22:00

贊助商

Sponsor



比賽規則 Rules and Regulations

1. 比賽將劃分為四個組別：A:高級組(V4 或以上)、B:中級組(V3 或以上)、C:初級組(V1 或以上)
The competition is divided into 4 groups : A: Advanced (V4 or above) 、 B: Intermediate (V3 or above) 、 C: Beginners (V1 or above)
2. 比賽前將按各參賽賽員的能力水平劃分至不同組別，並以此作為下一次私鬥賽的分組準則；
Competitors will be allocated into different groups based on their abilities and the classification will be carried forward to the next JC battle;
3. 每組首名出線之賽員，於下一次私鬥賽中將獲自動升級至更高組別級數；
The champion of each group will be promoted to the next higher ranking group automatically in the next JC battle;
4. 男女子組將一同作賽，唯路線將有所不同。
Male and female competitors will be competing together with different climbing routes assigned.

初賽比賽規則

Rules and Regulations – Qualification Round

- i. 初賽共設 6 個區域，每個區域各設線路 2 條；
A total of 6 zones are available in the qualification round. 2 boulders were set in each zone;
- ii. 賽員須按照自己的組別，攀爬指定號碼之線路(黃、紅、藍)，如下圖：
Competitors should climb nominated boulder# (Yellow, red, blue) according to the assigned group. Example as below:

	Zone A	Zone B	Zone C	Zone D	Zone E	Zone F
Group A	1	2	3	4	5	6
Group B	1	2	3	7	8	9
Group C	10	11	12	7	8	9

- iii. 比賽以「先到先攀」的輪候方式進行，線路攀爬次序可自行選擇，限時 90 分鐘 (按實際情況調整)。如攀爬中途跌下，須重新輪候攀爬線路。時限一到各賽員未完成之線路將不獲計算。
Competition will be run in a “first-come-first-climb” basis. Athletes are free to decide the climbing order within a time limit of 90 minutes (to be adjusted according to real situation). Athletes must queue again to climb if they fall.
- iv. 比賽時，若未能成功起步，可獲多一次嘗試機會
One extra attempt will be given if competitors failed to the start on their first try
- v. 不設隔離區域；
No isolation zone will be set;

計分 Marks

- i. 每條線路各設 2 個獎勵點(Bonus point)及 1 個完攀點，以獲得獎勵點及完攀點的數目計算成績，不計算攀爬次數；
There are 2 bonus points and 1 end point in each problem. Number of bonus points and end points achieved will be counted as the result performance. Number of attempts will not be counted.
- ii. 計分準則 - 先計算完攀數目，完攀數目越多，成績越高
Result performance will be counted on the number of end points achieved. More end points, better result;
- iii. 如賽員的完攀數目相同，則以其他線路的所獲得的 Bonus point 作計算。先計算 Bonus point 2 的數目，再計算 Bonus point 1 的數目；
If competitors achieved the same number of end points, the result will be calculated onto the number of achieved bonus points correspondingly. The number of bonus point 2 achieved will be counted first, followed by the number of bonus point 1 achieved.
- iv. A、B、C 組初賽前 6 名賽員，可進入決賽。
Top 6 competitors in every group will be eligible to participate in the final round.

決賽比賽規則Rules and Regulations – Final Round

- i. 每組各有 1 位男、女賽員同時出場作賽；
Male and female athlete will race at the same time (One athlete at a time);
- ii. 共設 3 條線路，每條路線限時 4 分鐘；
There will be 3 routes in total. Time limit as 4 minutes;
- iii. 於攀爬時響起 4 分鐘提示鐘聲，賽員便不能繼續作賽，攀爬成績只會計算至鐘聲響起的一刻。
Competitors may not allow to continue their climb when the 4 minutes alarm rings, the highest result within 4 minutes will be counted.
- iv. 完成第一條線路後，各組別得分前 4 名的賽員將進入所屬組別之第二線路的賽事
The 4 highest scores competitors from the first boulder will be entered to the second boulder
- v. 完成第二條線路後，各組別得分前 2 名的賽員將進入所屬組別之第三線路的賽事爭奪冠軍
The 2 highest scores competitors from the second boulder will be entered to the third boulder to fight for the champion.

計分 Marks

- i. 每個岩點將按次序計算分數，以賽員能「控制」最高分數之岩點來計算成績；
The score of each hold will be assigned according to their order positions. The highest score of the hold that an athlete can “control” will be counted;
- vi. 如未能完攀而又分數相同，則按攀爬次數作比較；
The number of attempts will be used for ranking if athletes obtain a same score and could not complete a problem;
- vii. 如賽員以「有意識攀爬動作*」向下一個岩點攀爬，而又未能成功控制下一個岩點，則可獲已控制之岩點的分數並加上「+」（*以英文版本為準）

A hold from which a competitor has made a controlled climbing movement in the interest of progressing along the route shall be considered as “used”. The score of a competitor using a hold shall be the number assigned to that hold on the route sketch with a plus (+) suffix. This score is better than the score for controlling the same hold.

Note: A controlled climbing movement may be either “static” or “dynamic” in nature and in general will evidenced by:

- i) a significant positive change in position of the competitor's centre of mass; and
- ii) the movement of at least one hand in order to reach either (a) the next hold along the line of the route; or (b) any hold that has been successfully controlled by another competitor from the hold from which the climbing movement has been made

(Reference: RULES HANDBOOK IFSC RULES 2015

<https://www.ifsc-climbing.org/index.php/world-competition/event-regulation>)

比賽賽程 Competition Schedule

時間 Time	內容 Content
18:00 - 18:15	報到及集合 Registration & Call-in
18:15 - 18:25	比賽規則講解 Briefing Session on Rules & Regulations (請務必出席!) (Participation is required!)
18:25 - 18:40	自由觀線 Problems Observation
18:40 - 19:25	初賽 (A, B, C 組) Qualification (Group A, B, C)
19:25 - 19:55	更換決賽路線 Problem Changing for Final Round
19:55 - 21:25	決賽 (A, B, C 組) Final (Group B, Men/Women)
21:25 - 22:00	成績公佈、頒發獎項 Result Announcement & Prize Presentation
22:00	比賽結束 End of JC Battle

備註：比賽時間可能因實際情況作出適當調整。

Remark: The competition schedule is subject to change.

獎項

Prize

一般獎項 Prize

- 男女子組成績將分別計算，每組各設男女子組冠、亞、季軍一名，將獲頒豐富獎品
Male and female athletes will be ranked separately. The top 3 male and female athletes in each group will be awarded with amazing prizes

最佳新秀獎 Best New Athlete

- 所有首兩次參與私鬥賽之賽員，均自動獲得爭奪此獎項之機會(只限首兩場比賽)
Athletes who are joining the JC Battle for the first two times will be automatically being put into consideration for this award
- 以當日比賽之總成績作為新秀獎之排名準則
The overall final result in the JC Battle will be used as the judging criteria of this award
- 設男子組及女子組冠軍一名，將獲得 **Just Climb 月費** 及 **一日免費通行證**
A Just Climb Monthly Pass & ONE Free Entry-Pass will be awarded to the male and female champion
- 此獎項只適用於 C 組 (每位賽員只能獲獎一次)
This prize is only designed for Group C (Each climber can only be awarded once)

參賽者名單 (A, B, C 組) Athletes List (Group A, B, C)

No.	通行證編號 JC No.	組別 Group	賽員姓名 Name	性別 Gender	留言 Comment	有興趣擔任裁判 I would like to be one of the judges. (Put ✓ in the box)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						

參賽者名單 (A, B, C 組) Athlete List (Group A, B, C)

No.	通行證編號 JC No.	組別 Group	賽員姓名 Name	性別 Gender	留言 Comment	有興趣擔任裁判 I would like to be one of the judges. (Put ✓ in the box)
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

參賽者名單 (A, B, C 組) Athlete List (Group A, B, C)

No.	通行證編號 JC No.	組別 Group	賽員姓名 Name	性別 Gender	留言 Comment	有興趣擔任裁判 I would like to be one of the judges. (Put ✓ in the box)
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						

參賽者名單 (A, B, C 組) Athlete List (Group A, B, C)

No.	通行證編號 JC No.	組別 Group	賽員姓名 Name	性別 Gender	留言 Comment	有興趣擔任裁判 I would like to be one of the judges. (Put ✓ in the box)
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						